

N.º 2.

L.º 1.º 1

Tea 1-191-8, C

Los Lacornicos

Acto unico.

Apr.º 3.º

122

225

Los de la

Acta

122

Las Siconicos

0.

La Trampa descubierta.

Opuscula original

PERSONAS.

D. Juan amante de

Constanza Pupila de

D. Pedro.

Arabela hija de D. Juan este.

D. Cesar su amante.

Martín Criado de D. Juan.

Isabel Criada de Constanza.

D. Carlos tío de Constanza.

Criado de este

} Esto si se quiere
pueden cantarse al
final, p.^o si no, no
hace falta.

La escena es en Londres, en casa de D. Pedro.

3

Acto unico.

El Teatro figura una sala con silla mesa &c.^a una puerta en el foro y dos en los bastidores. En el fondo a los lados de la puerta habrá dos retratos bastante grandes.

Escena 1^a

Martin y D. Juan.

Martin. Con que no pudo Vm. dormir?

Juan. No.

Mart. Stubo pulgar o chunches en la cama?

Juan. No.

Mart. Mosquitos?

Juan. Tampoco.

Mart. Pues por q.^e no pudo Vm. dormir.

Juan. Por que no pude.

Mart. Excelente respuesta! Vaya q.^e todo se pega menos lo hermoso. Su tio de Vm. ser ha empennado en ~~no~~ hablar poco y Vm. va aprovechando en la escuela. Pero Señor yo me acuerdo de q.^e alla en Cadix hablaba Vm. como un Papagayo, y yo le respondia como una Cotorra, particularmente por las noches quando nos retirabamos de ciertas casas... ya se acordara Vm.

Juan. Solo me acuerdo de que en hora de desayunarme.

Martín. Voy por el Thé al instante. m. p. p.

Escena 2ª.

D. Juan solo.

Juan. Que sea yo tan infeliz q. viviendo en la misma casa en q. vive mi dama no tenga siquiera el placer de verla. Por desgracia esta es la única vez q. me he enamorado de veras y por lo mismo, el empeño es de los mas difíciles q. se pueden presentar. Que partido tomaré? Hablar a Constanza es imposible, dejar de amarla lo es tambien con que no hay mas remedio q. callar y desperarme.

XX
Acto n.º 1.º

XX

Escena 3ª.

XX Dicho y Martín con serordumbre de Café.

Mart. Señor: ahora si q. tiene Vm. q. hablar con que no quierá. Acaba de llegar de ~~India~~ aquel D. Cesar q. estaba en India.

Juan. Que contento me causa su venida. (ap. te)

Mart. Vámonos no me responde Vm.º.

Juan. Que he de responder. Si viene D. Cesar le veré.

Mart. El sacro ninismo convierte los hombres en estatuas: pues no se alegran por nada... pero aquí viene.

D. Cesar.

Escena 4^a.

Dichos y D. Cesar.

Cesar. Amigo mio dame un mil abrazos. Es posible q. tengas el gusto de verte en Londres.

Juan. Seas bien venido.

Cesar. Hombre q. indiferencia es esta: me parece q. la amistad...

Juan. Está en el corazón, y no en la boca.

Mart. Es máxima de tu tio.

Cesar. Te has hecho Filósofo?

Mart. Y lacónico.

Juan. Desayunemonos juntos. Martín invénos el The.

Mart. Yo creo q. he de salir de esta casa, pero como un mondadiente.

Cesar. No me preguntas si quiera por el estado de mis negocios? (Se levantan)

Juan. Veo q. vienes bueno y esto es lo mas interesante.

Cesar. Amigo es preciso tratarte con respeto. Caramba q. eres un lebio.

Juan. Dices q. no te equivocas. Martín mientras tomamos el The, puedes ir a Casa de Lord Exminster y pregunta si ha vuelto de su quinta.

Mart. No le esperan hasta la tarde, segun ayer me dijeron.

Juan. Hoy puede q. haya otras noticias.

Mart. Es...

Juan. Que?

Mart. Que yo queria ser lacónico de pie, como Vm. lo es de lengua.

Juan. Te he dicho q. me molestan tus gracias...

Marcha o sino. --
Mart. Ya voy. La filosofía de mis años no ha llegado todavía a mis manos, y me en servise de ellas muy a menudo. -- Voy a obedecer.

Escena 5ª.

D. Juan y D. Cesar.

Juan. Amigo mío: no extrañes mi indiferencia. Me ves precisado a aparentar q. soy enemigo de toda ceremonia, plavos, y lacónio.

Cesar. ¿Quieres lo que quieres seguir el tema de tu tío

Juan. Me conviene mucho adularle.

Cesar. Ya te entiendo. Te granjeas la voluntad a fin de q. no te oculte nada de los negocios que quedaron pendientes por la muerte de tu tío.

Juan. Es cierto q. como falleció de repente están muy embrollados, y q. mi tío si quisiere puede perjurarme. Yo he venido a Londres solo con el fin de tratar de esto, pero hay otra causa mas superior para que ----- (Mena un piano.)

Cesar. Por q. no prosigues.

Juan. No oyes un piano.

Cesar. Que extraño es eso. Será tu Prima q. se va a divertirse un rato...

Juan. No, no es mi Prima.

Cesar. Pues quien es.

Juan. Un angel... calla y escucha.

Canta dentro Constanza.

Copla 1ª n.º 2.

5

Acabada la primera copla D. Juan lleno de gozo toma la man-
no a D. Cesar.

Juan. Ah demaricado lo sé.

Cesar. Demonio q. me des hacen las manos! ¿Que mujer
es esa q. canta.

Juan. Un Cielo, una Deyda; calla q. canta o tra ver.

Copla 2a.

X

D. Juan acaba la copla abraza a D. Cesar.

Juan. Gravare en mi coraron era finera

Cesar. Maldito pensar q. estas abrazando a Florinda?

Juan. No te burles de mi alegria; si supieras quan
justa es?

Cesar. Si pero no es justo q. me ahogues. (Intna el piano.)

Juan. Calla q. buena el piano

Cesar. Yo estoy como quien ve visiones.

Copla 3a.

X

Juan. Cesar ya soy dichoso. (le ve c. abrazar)

Cesar. A Dios... que si cada copla me ha de costar un
apreton no quiero aguardar a q. cante la quarta.

Juan. Espera.

Cesar. Pues hazme pleyto oménage de estar te quieto, y
desáprame este laberinto.

Juan. Mira esta Dama q. ha cantado, es la bella Con-
stanza.

Cesar. Muy Señora mia, pero no la conozco.

Juan. Es ~~la~~ una huertanita cuyo tutor es mi tio. Asi la
tiene en casa pero la guarda de tal modo q. a lo
la he visto dos veces desde q. estoy en Londres. Sin dudar

Cesar. El motivo de todo este cuidado, es la idea q.
tiene de q. yo ^ucarge con la aborrecible hija.
Su aborrecible hija.

Juan. Si: es la mujer muy odiosa q. se puede ver,
y al lado de Constanta se me figura un
Demonio.

Cesar. Amigo la llenas de favores.

Juan. Ella tampoco me quiere, por q. se ha empeñado
en casarse con ~~un~~ ^{un} ~~hombre~~ uno q. ha hecho la
bestialidad de enamorarse de ella.

Cesar. Ola! la bestialidad! y no saber quien es este
ignorante!

Juan. No por q. una criada me ha informado de
estos amores, callandome el nombre del di-
choso; pero yo desde luego le graduo de hombre
sin gusto.

Cesar. Por q. ama a Arabela.

Juan. Solo por eso. Es preciso q. no tenga o/s. Será
un bruto...

Cesar. ¿un servidor de Vm. Señor D. Juan.

Juan. Pues que será acaso...

Cesar. El mismo bruto q. solicita la mano de tu
prima: Muchas gracias por tus elogios...

Juan. Pues amigo lo dicho dicho. Para mi Arabela
es una mujer q. nada tiene de hermosa.

Cesar. Y para mi Constanta es una mujer como otra
qualquiera.

Juan. De ese modo cada uno está contento con la hija.
Yo por mi parte procuro seguir el genio de mi ta
a fin de q. me tenga por hombre juicioso, y me

Conceda la mano de la pupila.

Cesar. Pero como es q. no la pueda hablar viviendo en la misma casa.

Juan. Mi tio la tiene encerrada, con una criada; y quando sale de casa se lleva la llave del quarto.

Cesar. Hay hombre mas raro. (se oyen unas palmadas.)

Juan. Calla no oyes unas palmadas.

Cesar. Parece q. las danacia aquel lado. Sera acaso tu Dama?

Juan. No: la balcon de mi quarto caen al jardin, y jamas suelta mi tio la llave. (se meneas el cuadro.)

Cesar... Mira mira como se meneas aquel cuadro. (se ve un papel.)

Juan. En efecto y alli ha caido un papel! Que aventura tan estrana. (Va a coger el papel.)

Cesar. Parece esto un cuento de encantadores. Veamos q. dice ere papel.

Juan. Lee = Constanca escribio esto oyendo la declaracion
 " de oro amor. El cuadro q. veis sirve para ocultar una
 " brecha q. se ha abierto de mi orden en este tabique. Por
 " ella podeis entrar en mi quarto, y ~~tratar~~ para verme
 " y tratar los medios de sacarme de esta prision, liber-
 " tandome de dar la mano a un hombre a quien
 " no conozco, y a quien jamas dare un corazon q. ya
 " no es mio. Venid y sabreis el modo con q. se ha
 " conseguido abrir esta brecha q. miro como la puer-
 " ta de mi felicidad. Si el ingenio por si solo vence
 " los mayores imposibles, ¿que sera quando el amor
 " le ayuda?"

Representa = Hay otro mayor travestura?

Cesar. En efecto es grande: pero guardate de muger tan ingeniosa.

Juan. Y quando será ocasion de ir a tu quarto?

Cesar. Ahora mismo segun dice el papel.

Escena 6^a

Dichos y Liseta.

Liseta. Si señores ahora mismo.

Juan. Pues acaro tu saber...

Liseta. Si soy la unica criada q. ante a la Señorita Constanza en tu encierro, no he de ser tambien la unica confidente.

Juan. Pero como ha podido hallar traza tan ingeniosa?

Liseta. Yo tengo mucha parte en ella, y el Jardinero q. nos proporciono una barreta para abrir la pared.

Cesar. Y lo hicieron las dos solas?

Liseta. Que extraño es. Esa pared es un tabiquillo de mala muerte... ~~Vamos Señores~~

Juan. Ah quanto debo a tu ingenio.

Liseta. Favorecer a las Niñas, y oponerse a los padres y tutores, ha sido siempre la primera obligacion de las Criadas.

Fuero n.º 3.

X

Juan. Desde hoy te mirare como mi mayor amiga.
Cesar. Y yo pediré a Dios q. si me caso me libre de Criadas como tu.

Liseta. Por qué?

Juan. No malgastemos el tiempo. Ven Cesa verás la mujer mas hermosa q. has visto en tu vida.

Cesa. También tengo yo de trepar al camaranchon? Hombre si yo no soy un amante?

Juan. No importa quiero q. la veas y la admires.

Cesa. Sea en buen hora.

Liseta. Yo entre tanto me quedo de centinela por si viene D. Pedro. Ademais q. no puedo entrar en el quarto hasta q. el me abra la puerta; pues me quedé fuera quando salio de casa. Vaya vaya suban vms.

(Separan el quadro y se ve un agujero de igual, y proporcionado para q. puedan subir.
arrimando una silla.)

Juan. Oh instante el mal preciso!

Cesa. El cuento será q. yo me rompa una pierna sin comerlo ni beberlo. (suben)

Liseta. Bien facil es la subida. No salgan vms. sin dar unas palmadas a las q. yo responderé con otras. Ahora voy a poner bien el quadro para que no se conozca nada. Vaya que la industria es de las mas precisas. Pero ay Dios q. viene gente i quien será?

Escena 6a

Liseta y Martin.

Martin. Señor: el lord Erminster... pero calle donde esta mi corno.

Liseta. Que se yo. — Algun demonio ha traído a este maldito

Mart. ¿Sabes si salió de casa?

Liset. Yo no sé.

Mart. Y tú, como es q' estas fuera de tu encierro?

Liset. Estaba ocupada quando salió el amo, y como se lleva la llave no he podido volver al quarto. Por cierto q' venia a ver si estaba en mi despacho, puer la Señorita estava muy triste viendose sola.

Mart. Por servite voy a ver si está en mi despacho -

Liset. Yo hare q' se vaya de esta pieza. (entra en un momento de 6/19^{to})

S^a Marti. No está. Juras estará en el jardín.

Liset. Si quisieras ir a verlo.

Mart. Perdona hija mia q' estoy muy cansado.

Liset. Así rebentaras. (ap^{te})

Mart. Dices q' me sienta? Muchas gracias. Haré lo tú también y conversaremos un rato.

Liset. Yo voy al jardín a buscar a D. Pedro.

Mart. Ya vá: aguardate.

Liset. ¿Que quieres

Mart. Hablar muger: que tengo la lengua con telarañas.

Liset. Pues habla sola.

Mart. No tal, que ha de ser contigo.

Liset. Pero de q' hemos de hablar.

Mart. Ya te he dicho q' yo no quiero hablar, brio de hablar mia si puede ser la conversacion mas inocente.

Canta n.º 4.º

XX

8
Liseta. Has hablado ya bastante.

Mart. Bastante? Ahora empiezo a desembuchar.
no sabes tu la gana q. yo tengo de sacar mi len-
gua de mal año. (hace una palmada.)

Liseta. Ay Dios mío q. hacen la reña los otros! (ap^{te})

Mart. ¿Te tienes de q. te asustas?

Liseta. Yo de nada. (otra palmada)... otra vez q. haré?

Mart. Parece q. dan unas palmadas. Es pena q. te hace
vide la calle algún amante: vayan respondelle; no-
mate

Liseta. No seas malicioso.

Mart. Vaya venga si ya soy de burlas, a q. fin gestas
complicaciones... p. calle hay terremotos... no
ves como te meneas aquel cuadro.

Liseta. Los muchachos van a borrar... Válganese una in-
dustria. (ap^{te})

Mart. Parece q. estar temblando.

Liseta. No he de temblar si Dios q. hay terremoto.

Mart. De paté de uentos, y responde.

Liseta. Yo responder? a quien?

Mart. A quien te llama. Si tienes vergüenza yo respondo
re por ti... (da dos palmadas y le meneas el cuadro)
Pero calle hay terremotos? no ves como te meneas
aquel cuadro.

Liseta. Soy perdida... pero válgame una industria.

Mart. Por q. temblar. tener miedo?

Liseta. Muchísimo. No se puede, no se puede librar
nadie de los terremotos.

Se patea muy agitada, y dice muy vivo las palabras q. van
vayando.

- Mart. Y como que es verdad!
- Luct. Toma si lo es no se puede: no
- Mart. Ya lo se; pero muger a que das tantas voces
te parece q. soy sordo.
- Luct. De miedo esto y q. no se lo q. me dices.
- Mart. Pues mira yo tambien tengo miedo: pero no
es por el terremoto, sino por q. ese retrato es
del padre de mi amo q. dicen fue un gran
usurero... oye q. bueno sera q. ^{este es} ~~no~~ ~~quiere~~
^{los imperios} ~~mandar hacer alguna retribucion.~~
- Luct. Que entiendo yo de eso.
- Mart. Lo cierto es q. hizo un gran caudal en poco
tiempo... y estas cosas suelen ser arriesgadas

Escena 7

Dichos y D. Pedro con unos papeles.

- Pedro. Que escandalo es este? tu hablando en mi
Casa y con una muger.
- Mart. Señor hay una novedad increíble
- Pedro. Basta: ~~en mi casa~~ no quiero saberla. Sién-
tate y toma razon de estas letras.
- Mart. Ahora?... pues q. corre tanta prisa.
- Pedro. Si lo hubieras de hacer despues, no lo mandaria
ahora.
- Mart. Es q. la novedad.
- Pedro. En mi casa no se habla de novedades. — Obede-
ce.
- Mart. Paciencia: mortificaremos el miedo y la gana
de hablar. — Dicha y

Pone la mesa de modo q. siempre este mirando al quadro. 9

Pedro. Ciento y cincuenta guineas a la Casa de Exord.

Mart. Ciento y..... [No: aqui estoy muy cerca del maldito retrato: mejor estare aqui mude la mesa.

Pedro. Que hace?

Mart. Proporcionar la luz.

Liseta Me da Vm. la llave del quarto.

Pedro. Yo ire luego a abrir la puerta: q. pronto despacho.
¿El cruce?

Mart. Si Señor Ciento y veinte guineas.

Pedro. Ciento y cincuenta bruto, ignorante.

Mart. Mire Vm. en dictador estan de riego y por lo mismo.

Pedro. Que?

Mart. Sin contra el laconismo. — Que oír me hecha el retrato — (Muda otra vez la mesa)

Pedro. Todavía no estas bien.

Mart. No Señor.

Pedro. Que tienes hombre?

Mart. Señor: mucho miedo.

Liseta. El no va a descubrir (le hace señas)

Mart. No tiene q. hacer me señas a precio q. lo sepas el amo.

Liseta. Yo señas... Pobre de mi soy perdida. (apta)

Pedro. Que misterio con esto!

Mart. ~~Que he habido~~ ~~tamien~~ Una gran novedad. Deme Vm. li-

Pedro. ~~Que he habido~~ Cencia para contarla

Mart. Señor yo lo he visto.

Pedro. Bien: pero en pocas palabras.

Mart. Si Señor en las menos q. pueda.

Fuente n.º 5.

Ayuntamiento de Madrid

Pedro = Vaya no te creas: Van con majaderías propias
de tu ignorancia.

Liseta. Gracias a Dios si no lo cree (ap^{te})

Mart. Sea lo q. sea, yo no puedo escribir una letra
pues me tiembla el pulso de miedo.
Sea en buen hora. Ve y saca esa nota en tu
cuarto.

Mart. Si Señor en mi cuarto escribiré aunque
sea un proceso. — (ve)

Pedro. Vamos Liseta al aprento de Enstanza.
(Volvere yo solo a examinar si el quadro
oculta alguna trampa)

Liseta. ¡Salvemos del apuro... Vamos Señores!

Señor J. D. Pedro está en la puerta vuelve ella.

Pedro. A que volver.

Liseta. Por mi pañuelo. — Ya pareció.

Pedro. Vemos!

Liseta (bulla). Dese Vm. q. se me ha caído el dedal...
Vaya Vm a abrir q. yo le buscare.
Que sea pronto.

Pedro. Vaya Vm a abrir q. yo le buscare.
Que sea pronto.

Liseta se aprovecha de la ocasión en q. J. D. Pedro está a la
parte de afuera de la puerta, y da dos palmadas juntas
al quadro, a las quales le responden con otras.

Liseta. Ya me han entendido.

Pedro. Vienen

Liseta. Ahora sí q. me importa q. sea pronto.
Vamos vamos.

Escena 8a.

Juan. D. Juan y D. Cerro. 3.º baxan.
Que tanto hemos pasado.

Cesar. Y quanto polbo y yero hemos cogido.

Juan. Hay ardid muy gracioso q. ocultar esa brecha por aqui con el cuadro, y por alla con un guardavropa?

Cesar. Ya hablaremos de eso. Vamonos antes q. venga volver tu to.

Juan. Dices bien: vamos y luego vendremos reparando como q. Venimos de la calle.

Cesar. Pronto q. voygo para.

Juan desde la puerta. Corre corre q. viene

Pedro. Y 29. Escena 9a.
D. Pedro solo.

Vamos q. fundamento tiene el miedo de Martin. Este tabique da al quarto de Constanza: El cuadro dicen q. se menea, diseta lo mega y quise detenerse en esta pieza, todo me dice que aqui hay trampas.

Veamos lo — (Abre el cuadro y descubre el agujero.)
Ola ola q. bella puerta de comunicacion ha encontrado mi prisionera? Sin duda q. por esta brecha da el asalto mi sobrino. Ah bribones, no os burlareis de mi: paro por hombre austero y filoso, p.º tengo buen humor, y os hare ver uno y otro vendome de vosotros y castigandoos al mismo tiempo.

Canta n.º 6

* * *

Pobre hermano mio! quien te diria q. tu retrato habia de servir de tercero a los amores de tu hijo? Bien lo sospecho yo q. Juan se enamorara de Constanza y por eso la encierra con tanto rigor. No puede ser la esposa pues esta prometida a Sir James Brisk y las puercas me la han confiado como en deposito. Con bin-

tanta repugnancia admitir este encargo, puen
casi preveia lo q. ha sucedido. Y ahora q. he-
mos de hacer? Si les cierra esta puerta ellos en-
contraran otro medio para burlarme.

No: lo mejor es depararla franca, y avisar
al Tio de Constanza. El sabra el modo de reme-
diar esto. Buena resolucion: voy al instante
a buscarla.

Al wic sale Arabela. pta dña
Escena. 10

Ara b.

Dichoy Arabela

Padre va Vm. a salir de Casa.

Pero.

Me ha ocurrido una diligencia. a Dios (ve)

Arab.

Yo porque q. me hablase de la venida de
D. Cesar: pero sin duda no le ha onto... gente
nueva: si volvera?

Escena 11.

Don y a
129

Dicha y Martini con unos papeles.

Mart.

Señorita y mi amo?

Arab.

A cata de salir.

Mart.

De ese modo ~~después~~ le le despare en
un quarto estos papeles. Entra y vuelve.
Pero Señorita como se atreve Vm. a estar sola
en tanto a ese maldito quadro.

Arab.

Pues q. tiene el quadro.

Mart.

Una leyion de demonio q. no hacen mas q.
moverle de aqui para alli.

Arab.

Sin dudar este ha respectado algo. Disimulemos

por si no lo acabe de descubrir. ^{cap^{ta}} Vaya ~~en~~
Depemos estar tontunas y dime si es cierto si ha
Venido D. Cesar.

Martín. Si Señora: yo le depe en esta pieza con mi primo
De Vm. quando fu a casa del Lord Erminster.

Arab. Ingrato despues de dos años d. ausencia, esta en
mi casa y no quiere hablarme.

Mart. Calle calle con si D. Cesar es aquel amante por
si Vm. tanto aspira.

Arab. Si.

Mart. Pues Señorita, si la puedo a Vm. servir lo hare con
toda eficacia.

Arab. De veras?

Mart. De veras. La estimo a Vm. muchísimo por si
es la unica si habla en esta casa. Pero calla
cqui viene el tal D. Cesar.

Acto 2º

Escena 12.

Dicho y D. Cesar.

Cesar. Arabella mia. Esperando a si sabiere tu padre he
estado con la mayor impaciencia padeciendo mil
tormentos cada instante si se me retardaba el gusto
de ponerme a tu pie.

Arab. Mal se conoce si lo desea tanto quando has estado
largo rato con mi primo; sin acordarme a tu venida.

Cesar. Hubo un incidente si lo impidio: pero cree si mi
corazon deseaba el placer de gozar tu presencia.

Arab. Tu corazon! y era posible si sea el mismo si era
dos años hace.

Cesar. La mano del tiempo no borra jamas la impresi-
on que hace el amor en un pecho +
ni el mio.

Duo. n.º 7.

X

Mart. Así me gustan a mí los amantes: q. hablen
y se ponderen mutuamente en carino, y
no como mi amo, q. ~~se empeña en~~ se empeña en
defender q. el hombre no debe hablar mucho
ni aun con la dama. Es un loco. no a verdad
Señorita q. Vm. no le quieré?

Escena 13.

Dichos y D. Juan.

Juan. // ~~Yzq.~~ Mi Prima no se degradará tanto, q. te haga
depositario de sus secretos.

Mart. Soy perdido. Ahora si q. me hubieras estado me-
jor en laconico.

Juan. Llévate ese papel donde dice el sobre.

Mart. Eso si: nunca te faltan recaudos para gustarme
un rato de conversacion -- (Vé.)

Escena 14.

Dichos menos Martin.

Juan. Con q. mi criado dice q. no me quieré?

Arab. Yo misma te lo he dicho, y creo debe alegrarte
pues si yo te quieriera seria un gran inconvenie-
niente para q. lograr la mano de Constanza.

Juan. De Constanza...

No dudaré, pues ahora mismo desde la puer-
ta de la quarto me ha contado dando parte de
que falta es q. tratemos del modo de la

Arab.

Juan. Vencer los muchos obstáculos que se presenten.
 Para eso me alegraba que nos ayudara la misma
 Constanza.
 Arab. Bien dices: y pues mi padre ~~después de~~ ~~esta~~
 esta ocupado en los negocios, mejor le va llamarle.
 Veremos lo que dice y yo contaré siempre con mi hijo.
 Juan. Un angel me parece ahora.
 Cesar. Oyes guero que la dije ~~tal vez~~ a aquellos pilluelos?
 Juan. Calla por Dios que me pierda (ap ^{entre los dos})
 Arab. Que secretos son esos?
 Juan. Nada nada. Hagamos la cena para que vengan
 Constanza. (De dos palmas)
 Cesar. No responden?
 Arab. Estarán guisando en el otro cuarto.
 Juan. No importa. Yo la llamaré de este modo.

Coplas n.º 8.



Al concluir la leyenda se ve mover al guero y D. Cesar acude
 a por una silla y dar la mano a Constanza y Liseta de
 modo que ellas bajan quando D. Juan acaba de cantar.
 Juan. Ven Dulce mio: tu ingenio me hace tanta go-
 zosa. Vencer los inconvenientes que se oponen a mi felici-
 dad.
 Const. Todo es posible al amor y al ingenio.
 Arab. Pero tambien es posible que venga mi padre: y asi
 Liseta debe ponerse a Centinela.
 Liseta. No hay cuidado: yo desempeñare esta comision
 mejor que un Suizo. (Vl.)
 Arab. La mayor dificultad que habemos en resolver

Juan. Si; y animado con la esperanza barquemos
el mejor camino.

Quarteto n.º 9.º

||

Al concluir el quarteto sale Liseta apresurada.

Liseta. Señorita volveremos si he oído la voz de
mi amo.

Juan. Maldita sea la venida.

Const. Pronto pronto vamos.

Arab. No te precipites guais habra pasado a las
otras pieras.

Juan. San Duda, ha sido así; pues no le oye nada.

Liseta. Sin embargo vamos: muven Vm. q. está en
Caba.

Cesar. Sente viene con efecto.

Juan. Pues vamos ret. rate pronto.

Cesar. Lo malo es q. la puerta no es la mejor para
una fuga.

Const. No hay q. temer: yo salto como un Samó.

Al ir ellas aia el quadro, cae este, y se ve a D. Pedro aso-
mado al agujero.

Escena última

Dichas D. Pedro, y D. Carlos. Mayo.

Pedro. Pues salte Vm. por otra parte q. aqui
hay un cuerpo de Guardia.

Carlos. Ay Dios mío!

Const. Vamos a tu cuarto.
 Arch. Bien, dicen, huyamos.

Van a entrar y le presentan D. Carlos y Ciriaco.

Carlos. Detente.

Juan. Pese es esto.

Pedro. Me llegó el ejército de reserva.

Const. Eso.

Carlos. Infeliz: teme el castigo q. te aguarda.

Juan. Nada temas, estando a mi lado.

Carlos. Quien lois vos para...

Pedro. Chuto chuto suspendase el combate hasta
 q. yo baxe al campo de batalla. Ello sera poco
 a poco porq. los viejos nunca son buenos para
 servir en tropas ligeras. (dice esto mientras se va)

Juan. Eso pues de quando aca los laconicos son
 chanzeros?

Pedro. Sobrino desde q. los hijos se valen de los retratos
 de sus padres para ocultar sus pecados y uelar. Adde-
 mas q. yo si soy laconico en mi casa, es porq.
 no quiero hablar con botarate y calabera. Pero
 desemos esto y hablemos con formalidad. Amigo

Carlos ya ves como nuestros sobrinos saben pro-
 porcionarse un rato de conversacion, y q. uno saltan
 fapan a lo menos las rompen. Quieren q. se casen.

Carlos. Como lo he de consentir.

Pedro. Pues llébatelo a tu sobrina q. yo no me e

guardarla, y no quiero q. se busle otra vez
de mi.

Carlos.

No lo brava conmigo.

Juan.

Ni yo permitire q. la apartes de mi lado.

Carlos.

Tobes impudente con q. derecho os oponen

Juan.

Con el derecho q. me da el nombre l'expuso
la palabra de expuso q. ella me ha dado.

Carlos

Esa palabra es mala. Constanza no puede di-
poner de la mano, pues la padre mando q.
fuere de Sir James Brick.

Cesar.

Sir James que es uncho! (ap. 2)

Const.

Señor si era fue la voluntad de mi padre
no es la mia.

Carlos.

Tuene el atrevimto de decir. —

Const.

Que jamas dare la mano a quien no di
el corazon.

Carlos.

Femeraria respeta mi precepto.

Juan.

No respeta mas la voz de la naturaleza.

Carlos.

Silencio tenes. Constanza no puede casar-
se con ese Sir James Brick.

Cesar.

Carlos.

Como?

Cesar.

Yo me explico. No es ese un oficial q. paso
a la India Oriental

Carlos.

Mandando la Fragata Delonay.

Cesar.

Pues no puede casarse con el.

Pero.

Pero por que.

Cesar.

Por q. ha muerto a su regreso a Europa.

Carlos.

Es posible

Cesar.

Yo vengo encargado en sus papeles, pues le
acompañe en la expedicion y cari expuso en

Muy bravo. Hace ~~una hora~~ poco mas de una hora q. he desembarcado, y asi no tuve tiempo para practicar varias diligencias q. debo hacer. Una de ellas es presentar al hermano el difunto q. es Coronel del 8.º regimto los papeles q. traigo en mi ~~propia~~ baule, q. aun estan a bordo. Ellos se-
ran la prueba de mi verdad.

Carlos. Que noticia tan funesta.

Juan. Conozco en eso q. no a interesar en mi felicidad

Pedro. Las mercedias de un enamorado no han de impe-
dir q. se pague el justo tributo a la memoria
de un oficial tan benemérito. Por lo demas yo veo
q. mi amigo convendra en q. sea expro a Constan-
za.

Carlos. Cesando el inconveniente q. habia convenyo en ello.
Y aun puedo añadir q. con mas gusto por la razon de
ver ambas familias exañolas.

Pedro. Amigo no tienes mas remedio q. contentarte y
asi como yo no tengo otro q. condescender con los deseos
de D. Cesar y darle la mano de mi hija

Cesar. Pues q. sabes...

Pedro. Todo lo se pero porque q. la ausencia ha sido un
efecto. y asi quise casarla con mi sobrino. Pero
todas mis planes se han frustrado. Paciencia
y vivir felices.

Carlos. Bien dicen: tense las manos los quatro y todo sea
placer.


F. de M. de M.

[Faint, mirrored handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page. The text is illegible due to fading and bleed-through.]

12000 11380